

## Extrait du registre aux délibérations du conseil communal de la Vallée de l'Ernz

---

### Séance publique du 13 mars 2020

Date de l'annonce publique : 6 mars 2020

Date de la convocation des conseillers: 6 mars 2020

Présents : M. André Kirschten, bourgmestre ; M. Bob Bintz, Mme Carole Vital-Krier et M. Jean-Pierre-Schmit, échevins ; M.M. Daniel Baltes, Claude Hoffmann, Eugène Unsen, Francis Ries, Marc Feller, Léonard Wies et Steve Batista, conseillers communaux ; Mme Monique Glesener, secrétaire communale.

Absents : a) excusés : /  
b) sans motif : /

Point de l'ordre du jour : No 1

**Objet: Approbation de la modification ponctuelle du plan d'aménagement général de la commune de la Vallée de l'Ernz comprenant partie graphique et partie écrite et portant sur des fonds sis dans les localités d'Ermsdorf, de Folkendange, de Medernach et de Stegen.**

---

Le conseil communal,

Précisant que Monsieur Steve Batista, conseiller communal, s'est retiré dans l'enceinte réservée au public pour satisfaire aux dispositions de l'article 20 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 ;

Vu le plan d'aménagement général de la commune de la Vallée de l'Ernz, approuvé par Monsieur le Ministre de l'Intérieur en date du 10 janvier 2017, référence 103C/002/2015, et par Madame la Ministre de l'Environnement en date du 8 août 2016, référence 78295/CL-mb ;

Vu que par délibération du 4 septembre 2019, prise en exécution de l'article 8 et de l'article 10 de la loi précitée, le conseil communal a marqué son accord au lancement de la procédure de modifications ponctuelles du plan d'aménagement général de la commune, comportant partie graphique et partie écrite, et portant sur des fonds sis dans les localités d'Ermsdorf, de Folkendange, de Medernach, de Pletschette et de Stegen en ce qui concerne les surfaces ERMS-1, ERMS-2, FOLK-1, MED-1, STEG-1 et STEG-4, ceci conformément au dossier intitulé « Demande de modifications ponctuelles de la partie écrite et graphique du PAG », version août 2019, élaboré par le bureau d'études en aménagement du territoire et d'urbanisme « Pact Sàrl », 58, rue de Machtum de L-6753 Grevenmacher ;

Vu que le dossier comprend les chapitres suivants :

- 1) Erläuterungen der punktuellen Modifikationen
- 2) Etude préparatoire
- 3) Fiches de présentation
- 4) Protocole de conformité
- 5) Partie écrite
- 6) Parties graphiques

Vu l'avis de la commission d'aménagement auprès du Ministère de l'Intérieur du 15 novembre 2019, référence 103C/003/2019, relatif à la modification ponctuelle en question ;

## Extrait du registre aux délibérations du conseil communal de la Vallée de l'Ernz

---

### Séance publique du 13 mars 2020

Date de l'annonce publique : 6 mars 2020

Date de la convocation des conseillers: 6 mars 2020

Présents : M. André Kirschten, bourgmestre ; M. Bob Bintz, Mme Carole Vital-Krier et M. Jean-Pierre-Schmit, échevins ; M.M. Daniel Baltes, Claude Hoffmann, Eugène Unsen, Francis Ries, Marc Feller, Léonard Wies et Steve Batista, conseillers communaux ; Mme Monique Glesener, secrétaire communale.

Absents : a) excusés : /  
b) sans motif : /

Point de l'ordre du jour : No 1

**Objet: Approbation de la modification ponctuelle du plan d'aménagement général de la commune de la Vallée de l'Ernz comprenant partie graphique et partie écrite et portant sur des fonds sis dans les localités d'Ermsdorf, de Folkendange, de Medernach et de Stegen (page 2).**

---

Vu que par la même délibération du 4 septembre 2019, le conseil communal se rallie, en application des dispositions de la loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement, à l'avis de Madame la Ministre de l'Environnement du Climat et du Développement durable du 27 juin 2019 (réf. 93618/CL-mb) comme quoi « des incidences notables sur l'environnement dans le sens de la prédite loi modifiée du 22 mai 2008 ne sont pas prévisibles et qu'une évaluation détaillée n'en est pas nécessaire » en ce qui concerne les surfaces ERMS-1, ERMS-2, FOLK-1, MED-1, STEG-1 et STEG-4 ;

Rappelant encore une fois et par contre que la surface STEG-2 devra être évaluée selon ledit avis dans le contexte d'un rapport environnemental en ce qui concerne les thématiques de la diversité biologique et de la consommation du sol et que le collège échevinal a décidé par conséquent de reporter la modification ponctuelle de la surface STEG-2 à une phase ultérieure, de sorte que celle-ci ne fait pas l'objet des modifications ponctuelles du PAG soumises au conseil communal ;

Vu que le projet de modification ponctuelle a été déposé ensemble avec les pièces à l'appui pendant 30 jours, du 10 septembre 2019 au 10 octobre 2019 inclusivement au secrétariat communal à Medernach où le public a pu en prendre connaissance ceci conformément aux dispositions de l'article 12 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain ;

Vu que le dépôt a été publié ans quatre quotidiens publiés et imprimés au Grand-Duché de Luxembourg (« Luxemburger Wort », « Tageblatt », « Lëtzebuerger Journal » et « Le Quotidien ») à cette même date du 10 septembre 2019 ;

Vu que le projet de la modification ponctuelle ont pu être consultés sur le site électronique de la commune de la Vallée de l'Ernz pendant ce même délai ;

Vu que la réunion d'information publique y relative a eu lieu en date du 25 septembre 2019 ;

Vu le certificat de publication du 16 octobre 2019 relatif à la procédure de publication prévue à l'article 12 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le

## Extrait du registre aux délibérations du conseil communal de la Vallée de l'Ernz

---

### Séance publique du 13 mars 2020

Date de l'annonce publique : 6 mars 2020

Date de la convocation des conseillers: 6 mars 2020

Présents : M. André Kirschten, bourgmestre ; M. Bob Bintz, Mme Carole Vital-Krier et M. Jean-Pierre-Schmit, échevins ; M.M. Daniel Baltes, Claude Hoffmann, Eugène Unsen, Francis Ries, Marc Feller, Léonard Wies et Steve Batista, conseillers communaux ; Mme Monique Glesener, secrétaire communale.

Absents : a) excusés : /  
b) sans motif : /

Point de l'ordre du jour : No 1

**Objet: Approbation de la modification ponctuelle du plan d'aménagement général de la commune de la Vallée de l'Ernz comprenant partie graphique et partie écrite et portant sur des fonds sis dans les localités d'Ermsdorf, de Folkendange, de Medernach et de Stegen (page 3).**

---

développement urbain ;

Vu le procès-verbal de l'enquête de commodo et incommodo du 19 octobre 2019 duquel il résulte qu'aucune réclamation n'a été présentée contre le projet en question dans le délai légal de 30 jours de la publication du dépôt du projet dans les quatre quotidiens imprimés et publiés au Grand-Duché de Luxembourg;

Vu la loi modifiée du 18 juillet 1983 concernant la conservation et la protection des sites et monuments nationaux ;

Vu la loi communale modifiée du 13 septembre 1988 ;

Vu la loi du 13 septembre 1989 portant organisation des professions d'architecte et d'ingénieur-conseil ;

Vu la loi modifiée du 10 juin 1999 relative aux établissements classés ;

Vu la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain ;

Vu plus particulièrement les dispositions de l'article 8 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 précitée selon lesquelles tout plan d'aménagement général peut être modifié et dont la procédure à appliquer est celle prescrite par les articles 10 à 18 ;

Vu la loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement ;

Vu la loi du 17 avril 2018 concernant l'aménagement du territoire ;

Vu la loi du 3 mars 2017 dite « Omnibus » portant modification de différentes lois et arrêtés grand-ducaux ;

Vu la loi du 18 juillet 2018 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles ;

## Extrait du registre aux délibérations du conseil communal de la Vallée de l'Ernz

---

### Séance publique du 13 mars 2020

Date de l'annonce publique : 6 mars 2020

Date de la convocation des conseillers: 6 mars 2020

Présents : M. André Kirschten, bourgmestre ; M. Bob Bintz, Mme Carole Vital-Krier et M. Jean-Pierre-Schmit, échevins ; M.M. Daniel Baltes, Claude Hoffmann, Eugène Unsen, Francis Ries, Marc Feller, Léonard Wies et Steve Batista, conseillers communaux ; Mme Monique Glesener, secrétaire communale.

Absents : a) excusés : /  
b) sans motif : /

Point de l'ordre du jour : No 1

**Objet: Approbation de la modification ponctuelle du plan d'aménagement général de la commune de la Vallée de l'Ernz comprenant partie graphique et partie écrite et portant sur des fonds sis dans les localités d'Ermsdorf, de Folkendange, de Medernach et de Stegen (page 4).**

---

Vu le règlement grand-ducal du 25 janvier 2006 déclarant obligatoire le plan directeur sectoriel « stations de base pour réseau publics de communications mobiles » ;

Vu le règlement grand-ducal du 8 mars 2017 concernant le contenu de l'étude préparatoire d'un projet d'aménagement général ;

Vu le règlement grand-ducal du 8 mars 2017 concernant le contenu du plan d'aménagement général d'une commune ;

Vu le règlement grand-ducal du 8 mars 2017 concernant le contenu de la fiche de présentation du plan d'aménagement général d'une commune ;

Vu le règlement grand-ducal du 8 mars 2017 concernant le contenu du plan d'aménagement particulier « quartier existant » et du plan d'aménagement particulier « nouveau quartier » ;

Vu le règlement grand-ducal du 8 mars 2017 concernant le contenu du rapport justificatif et du plan directeur du plan d'aménagement particulier « nouveau quartier » ;

Vu le règlement grand-ducal du 8 mars 2017 concernant l'organisation et le fonctionnement de la commission d'aménagement ainsi que l'organisation et le fonctionnement de la cellule d'évaluation ;

Après en avoir délibéré conformément à la loi ;

Par scrutin nominal ;

#### **A l'unanimité des membres présents :**

Approuve le projet de modification ponctuelle du plan d'aménagement général de la commune, comportant partie graphique et partie écrite, et portant sur des fonds sis dans les localités d'Ermsdorf, de Folkendange, de Medernach, de Pletschette et de Stegen en ce qui concerne les surfaces ERMS-1, ERMS-2, FOLK-1, MED-1, STEG-1 et STEG-4, ceci conformément au dossier, version août 2019, élaboré par le bureau d'études en aménagement du territoire et d'urbanisme « Pact Saràl », 58, rue de Machtum de L-6753 Grevenmacher dans sa forme

## Extrait du registre aux délibérations du conseil communal de la Vallée de l'Ernz

---

### Séance publique du 13 mars 2020

Date de l'annonce publique : 6 mars 2020

Date de la convocation des conseillers: 6 mars 2020

Présents : M. André Kirschten, bourgmestre ; M. Bob Bintz, Mme Carole Vital-Krier et M. Jean-Pierre-Schmit, échevins ; M.M. Daniel Baltes, Claude Hoffmann, Eugène Unsen, Francis Ries, Marc Feller, Léonard Wies et Steve Batista, conseillers communaux ; Mme Monique Glesener, secrétaire communale.

Absents : a) excusés : /  
b) sans motif : /

Point de l'ordre du jour : No 1

**Objet: Approbation de la modification ponctuelle du plan d'aménagement général de la commune de la Vallée de l'Ernz comprenant partie graphique et partie écrite et portant sur des fonds sis dans les localités d'Ermsdorf, de Folkendange, de Medernach et de Stegen (page 5).**

---

originale, c'est-à-dire sans se rallier aux recommandations et observations suivantes proposées par la commission d'aménagement dans son avis du 15 novembre 2019.

Précise en guise de réponse aux observations suivantes formulées par la commission d'aménagement dans son avis au sujet des deux parcelles cadastrales suivantes :

Localité d'Ermsdorf, parcelle cadastrale no 77/2194 :

Le conseil communal ne prend pas en compte la préconisation de la commission d'aménagement de limiter la protection du bâtiment existant situé sur la parcelle n°77/2194 à Ermsdorf à un « alignement d'une construction existante à préserver », mais reste sur sa décision de changer la protection actuelle en « volume et alignement à respecter » avec l'argument d'avoir une plus grande flexibilité par rapport aux reculs antérieurs et latéraux en cas de reconstruction d'un nouvel immeuble en vue de la création du logement.

Ferme isolée de Pletschette, parcelle cadastrale no 715/1035 :

Le conseil communal est d'avis que le classement de la parcelle cadastrale n°715/1035 sise dans une « zone agricole » au lieu-dit « Pletschette » en « secteur protégé de type « environnement construit » ne risquera pas de générer des incohérences entre les compétences étatiques et communales. Suivant l'article 22 de la partie écrite du PAG en vigueur, les secteurs protégés de type « environnement construit » constituent les parties du territoire communal qui comprennent des immeubles ou parties d'immeubles dignes de protection et qui répondent à un ou plusieurs des critères suivants: authenticité de la substance bâtie, de son aménagement, rareté, exemplarité du type de bâtiment, importance architecturale, témoignage de l'immeuble pour l'histoire nationale, locale, sociale, politique, religieuse, militaire, technique ou industrielle qui sont soumises à des servitudes spéciales comprises dans le présent règlement. Ils englobent de manière générale tous les sites et monuments nationaux, les constructions à conserver, les volumes et alignements à respecter et le petit patrimoine sans y imposer des restrictions importantes pouvant générer des incohérences au niveau des autorisations requises ni au niveau étatique, ni au niveau communal.



## Extrait du registre aux délibérations du conseil communal de la Vallée de l'Ernz

### Séance publique du 13 mars 2020

Date de l'annonce publique : 6 mars 2020

Date de la convocation des conseillers: 6 mars 2020

Présents : M. André Kirschten, bourgmestre ; M. Bob Bintz, Mme Carole Vital-Krier et M. Jean-Pierre-Schmit, échevins ; M.M. Daniel Baltes, Claude Hoffmann, Eugène Unsen, Francis Ries, Marc Feller, Léonard Wies et Steve Batista, conseillers communaux ; Mme Monique Glesener, secrétaire communale.

Absents : a) excusés : /  
b) sans motif : /

Point de l'ordre du jour : No 1

**Objet: Approbation de la modification ponctuelle du plan d'aménagement général de la commune de la Vallée de l'Ernz comprenant partie graphique et partie écrite et portant sur des fonds sis dans les localités d'Ermsdorf, de Folkendange, de Medernach et de Stegen (page 6).**

Conformément aux dispositions de l'article 15 de la loi modifiée du 19 juillet 2004 concernant l'aménagement communal et le développement urbain la présente décision est portée à la connaissance du public pendant 15 jours de façon usuelle.

La présente délibération accompagnée du dossier en question est transmise dans les quinze jours qui suivent l'affichage dans la commune à Madame le Ministre de l'Intérieur pour approbation.

Ainsi délibéré en séance à Medernach, date qu'en tête.

Suivent les signatures :

Pour expédition conforme,

Medernach, le 18 mars 2020,

Le bourgmestre,

La secrétaire,

